

# NÖTTV TISCHTENNIS-MAGAZIN



Nachrichten des NÖ-Tischtennis-Verbandes - 4/94

P.b.b. - Erscheinungsort, Verlagspostamt: 3100 St. Pölten

HERRN  
PEREIRA JOHANNES  
KILLEBRANDGASSE 16/3/10  
3400 KLOSTERNEUBURG

Postgebühr bar bezahlt

# ADRESSEN- VERZEICHNIS

94  
95

mit Veranstaltungskalender und Terminplan





**TISCHLEREI**  
 HANNES ZEUGSWETTER, ENGELSDORFERSTR. 4  
 3730 EGGENBURG, TEL. 02984/3766

### Aus dem Inhalt

In eigener Sache .....	2
ÖTTV-Veranstaltungs- kalender 1994/95 .....	3
ÖTTV-Terminplan 94/95 ....	4
NÖTTV-Terminplan 94/95 ..	5
Verbandsleitung des NÖTTV .....	6,7
Anschriftenverzeichnis der Mitgliedsvereine des NÖTTV .....	8 - 23

# Tischtennis

- Der Sport für Jung und Alt
- Präventiv für Ihre Gesundheit
- Für mehr Bewegung, Ausdauer  
und Schnelligkeit
- Kostengünstige und wetterunabhängige  
Freizeitgestaltung
- Wettkampf- und Breitensport
- Neigungsgruppen in den Schulen
- Regelmässiges Training in den Vereinen
- Meisterschaften und Turniere
- Ungeahnte Siegeschancen im Nachwuchs-  
und Damensport

### IMPRESSUM

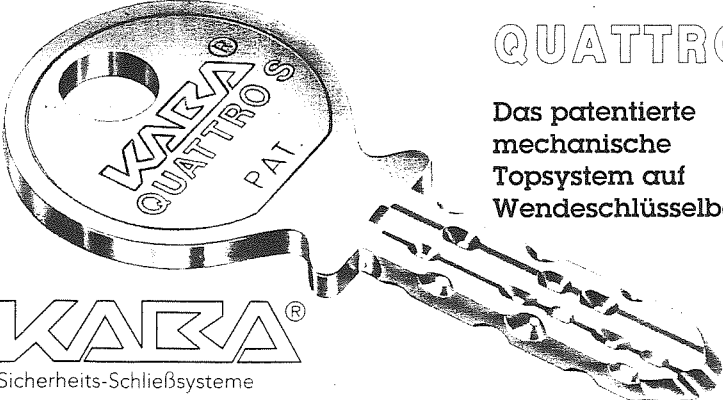
Eigentümer, Herausgeber,  
 Verleger und Hersteller:  
 NÖ Tischtennis-Verband,  
 Dr. Adolf Schärf-Straße 25  
 A-3100 St. Pölten.  
 Eigendruckverfahren.

### **Werter Leser!**

Entnehmen  
 Sie diesem  
 Anschriftenverzeichnis  
 den nächstgelegenen

Sportverein  
 und führen Sie  
 ein informatives  
 Gespräch!

Die  
 NÖ Tischtennisfamilie  
 wartet auf Sie!



**QUATTRO S**

Das patentierte  
 mechanische  
 Toppystem auf  
 Wendeschlüsselbasis.

**KARA®**  
 Sicherheits-Schließsysteme

# ÖTTV-Terminplan 1994/95

Termin	International	National							
		Staatsliga	Allg. Klasse	Junioren	Jugend	Schüler	Unterstufe	LV	Weiteres
27./28. Aug. 94									
3./ 4. Sep.	EC (2)								
10./11.	Studenten-WM (5-11), EMC		AT		Reg.S.				
17./18.		▲ S					Reg. S.		
24./25.			BRL, Reg.S.			Reg. S.			
1./ 2. Okt.	H-EL (27.9.)	▲ S							
8./ 9.	IM ROM (6-9), EC (7), Donaupok.	E							LV
15./16.	World Team Cup (12-16)			BRL	BQT		BQT		
22./23.	IM POL (20-23)	▲ S				BQT			
26.		▲ (K)							
29./30.	H-EL (25), D-EL (29-30)				AT				
1. Nov.									LV
5./ 6.	IM ITA (3-6)					BRL	AT		
12./13.	H-EL (8), D-EL (12)	▲							
19./20.	IM YUG (17-20)	▲ S					BRL		
26./27.	IM-SWE (24-28)		BQT						
3./ 4. Dez.		E S							LV
8.									Trainerforb.
10./11.	H-EL (6), EC (9)				BRL	AT			
17./18.	World Cup (15-18)	S		BQT					
7./ 8. Jän. 95	IM-ENG (5-8)				Reg. S.				
14./15.	ENC (13-15), H-EL (10)								LV
21./22.	Eur.Jgd.Top12	▲					Reg. S.		
28./29.	D-EL (29)	▲ S				Reg. S.			
4./ 5. Feb.	Europa Top 12 (3-5)	▲(K/I)	ÖM-SEN	BRL					
11./12.	H-EL (11), D-EL (11)				BQT		BQT		
18./19.	EC (17)	E	AT			BQT			
25./26.	H-EL (25), D-EL (25)			ÖM					
4./ 5. Mär.	Mitteleuropacup(SCH)		STM				BRL		
11./12.		▲ S				BRL			
18./19.	EC (17)		BRL		AT				
25./26.	EC (24)	▲ S							
1./ 2. Apr.		▲ S					AT		
8./ 9.		S							
15./16.		E							Ostern
17.									
22./23.									LV
29./30.	IJM ENG (26-29)				BRL	AT			Schülerliga27/28)
1. Mai									
6./ 7.	WM (1-14)								Muttertag
13./14.		P-O					ÖM	ÖM	
20./21.		P-O							
25.		P-O							
27./28.	IJM ENG (26-28)	P-O, Qu				STL			
3./ 4. Jun.	BRD-Cup, IJM FRA (2-4), EC (2)			STL	ÖM				Pfingsten
5.									
10./11.	IM JPN (8-11), IJM Polen (9-11)				STL		STL		
15.									
17./18.	Alpencup, IM USA (15-18)								
24./25.									
1./ 2. Jul.	Senioren-EM (2-8)								
8./ 9.									
15./16.									
22./23.	JGD-EM								
29./30.									

## Abkürzungen:

EC = Europacup/ETTU-Cup/Intercup  
 EMC = European Masters Cup  
 ENC = European Nations Cup  
 D-EL = Damen-Europaliga  
 H-EL = Herren-Europaliga  
 IM = Internationale Meisterschaften  
 IJM = Internationale Jugendmeisterschaften  
 WM = Weltmeisterschaften  
 JGD-EM = Jugend-Europameisterschaften

▲ = Staatsliga-Runde  
 E = Staatsliga-Ersatzrunde  
 ▲(K) = Staatsliga-Koppelrunde  
 P-O = Staatsliga-Play-Off-Runde  
 Qu = Herren-B-Liga-Qualifikationsturnier  
 AT = Internationales A-Turnier  
 BRL = Bundesranglistenturnier  
 BQT = Bundesqualifikationsturnier  
 Reg.S. = Regionale Sichtungsturniere

STM = Österr. Staatsmeisterschaften  
 ÖM = Österr. Meisterschaften  
 SEN = Senioren  
 STL = Nachwuchsstaatsliga  
 LV = Landesverbandstermin  
 S = Superliga-Runde

H. Engerer Vorstand vom 6.6.1994

# ÖTTV-Veranstaltungskalender 1994/95

(gemäß Generalversammlung vom 11.6.1994)

Veranstaltung	Bewerbe	Termin	Bewerber	ÖTTV-Zuschuß	Tische
Herren-Europaliga	Vorrunde: ENG	27. 9.94	OÖ, B		2
	Vorrunde: BEL	8.11.94	S, NÖ, B		2
	Kreuzspiel	6.12.94	W, S, NÖ		2
	Finale, Relegation <sup>1)</sup>	11.2.95 od. 25.2.95	W		2
Damen-Europaliga	Kreuzspiel	12.11.94 od. 29.1.95	NÖ		2
	Finale, Relegation <sup>1)</sup>	11.2.95 od. 25.2.95	OÖ		2
Alpencup	Damen	16.-18.6.95	OÖ		4
Donaupokal	JGD/SCH weiblich	8./ 9.10.94	(W)		6
Staatsmeisterschaften	Allgemeine Klasse	4./ 5. 3.95	T	Nenngeld	12
Österreichische Meisterschaften	Senioren	4./ 5. 2.95	NÖ	1.500.-	6-8
	Junioren	25./26. 2.95	W	1.500.-	12
	Jugend	3./ 4. 6.95	NÖ	2.500.-	16
	Schüler	20./21. 5.95	OÖ	2.500.-	18
	Unterstufe	13./14. 5.95	St	2.500.-	16-18
Bundes-Ranglistenturniere	Allg. Klasse/Herbst <sup>3)</sup>	23.-25. 9.94	???	Nenngeld	6
	Allg. Klasse/Frühj. <sup>3)</sup>	17.-19. 3.95	V	Nenngeld	6
	JUN / Herbst <sup>1)</sup>	15./16.10.94		Nenngeld	6
	JUN / Frühjahr <sup>1)</sup>	4./ 5. 2.95		Nenngeld	6
	JGD / Herbst	26./27.11.94	S	Nenngeld	6
	JGD / Frühjahr	29./40. 4.95	NÖ	Nenngeld	6
	SCH / Herbst	5./ 6.11.94	OÖ	Nenngeld	6
	SCH / Frühjahr	11./12. 3.95	W	Nenngeld	6
	UST / Herbst	19./20.11.94	St	Nenngeld	6
	UST / Frühjahr	4./ 5. 3.95	OÖ	Nenngeld	6
Bundes-Qualifikationsturniere	Allg. Klasse	26./27.11.94	OÖ	Nenngeld	8
	JUN <sup>1)</sup>	17./18.12.94	OÖ	Nenngeld	8
	JGD / Herbst	15./16.10.94	St	Nenngeld	7
	JGD / Frühjahr	11./12. 2.95	T	Nenngeld	7
	SCH / Herbst	22./23.10.94	W	Nenngeld	7
	SCH / Frühjahr	18./19. 2.95	S	Nenngeld	7
	UST / Herbst	15./16.10.94	OÖ	Nenngeld	7
	UST / Frühjahr	11./12. 2.95	W	Nenngeld	7
Regionale Sichtungsturniere <sup>2)</sup>	Allg. Klasse	25./25. 9.94	W/St/S		nach Bedarf
	JGD / Herbst	10./11. 9.94	NÖ/OÖ/V		nach Bedarf
	JGD / Frühjahr	7./ 8. 1.95	B/OÖ/T		nach Bedarf
	SCH / Herbst	24./25. 9.94	B/K/S		nach Bedarf
	SCH / Frühjahr	28./29. 1.95	W/OÖ/V		nach Bedarf
	UST / Herbst	17./18. 9.94	W/St/T		nach Bedarf
	UST / Frühjahr	21./22. 1.95	NÖ/K/S		nach Bedarf
Jugend-A-Turniere		29./30.10.94	W	Nenngeld	14
		15./16. 4.95	OÖ	Nenngeld	14
Schüler-A-Turniere		10./11.12.94	NÖ	Nenngeld	18
		29./30. 4.95	S	Nenngeld	18
Unterstufen-A-Turniere		5./ 6.11.94	W	Nenngeld	16
		1./ 2. 4.95	St	Nenngeld	16
A-Turniere <sup>3)</sup>		10./11. 9.94	OÖ (Linz)	Nenngeld	12
		18./19. 2.95	OÖ (Linz)	Nenngeld	12
Nachwuchsstaatsliga	Junioren <sup>1)</sup>	3./ 4. 6.95	OÖ	Nenngeld	nach Bedarf
	Jugend	10./11. 6.95	W	Nenngeld	nach Bedarf
	Schüler	27./28. 5.95	OÖ	Nenngeld	nach Bedarf
	Unterstufe	10./11. 6.95	S	Nenngeld	nach Bedarf
Qualifikation zur HB		27./28. 5.95	St	3.000.-	10
Schülerliga-Finale		27./28. 4.95	St		20

<sup>1)</sup> Die Austragung dieser Veranstaltung ist nicht gesichert.  
<sup>3)</sup> Vom Ausrichter ist ein Preisgeld zur Verfügung zu stellen.

<sup>2)</sup> Gemäß Rotationssystem der Regionen Ost/Mitte/West

# NÖTTV-TERMINPLAN 1994/95

Termin	LL	UL	KL	Zentrale Meisterschaft '94						Cup			Landesverband + diverse Turniere	
				JUN	JGD	SCH	UST	D	SEN	LC	RC	DC		
3./4. Sep. 94														NO Union-LM
11.														ESV Wörth
17.	1	1	1											
17./18.														ASVO-MS/Zeiselm.
24.	2	2	2											
25.														NW Oberndorf
1. Okt 94	3	3	3											
2.					m.		m.		1+2					
8.														LM. in Ybbs
9.														NW-LM in Ybbs
15.	4	4	4											
16.														Traisen
17. - 21	5													
22.	6	5	5											
23.							m.							
26.							w.							
29.	7	6	6											
30.								w.						
5. Nov. 94	8	7	7											
6.				m.	L.				X			1		
12.	9	8	8											
13.						L								Senioren-LM
19.	10	9	9											
20.					m.+w.									
26.	11		10											
26./27.														Wr. Neudorf
27.									1+2					MINI-MS
3. Dez. 94	E	E	E											
4.					L	m.			X					
8.														GV in Stockerau
11.											1	2	X	
18.														
21. - 31.														
1. - 10. Jän. 95														
15.														Oberndorf/M.
21.	1	1	1											
22.					m.									
28.	2	2	2											
29.											2	3		
18. Feb. 95	3	3	3											
25.	4	4	4											
26.											3	4		
6. - 10. März 95	5													
11.	6	5	5											
12.											4	5	X	NW Pressbaum
18.	7	6	6											
19.														Sitzenberg
25.	8	7	7											
26.														Amstetten
1. April 95	9	8	8											
8.	E	E	E											
16./17.														Ostern
22.	10	9	9											
23.											F	F	F	
29.	11		10											
1. Mai 95														NW. Traismauer
1. - 10. Juni 95														
3.														Qualifikation
11. - 20.														

### Abkürzungen:

LL = H-Landesliga  
 UL = H-Unterliga  
 KL = H-Klassen  
 JUN = Junioren

JGD = Jugend  
 SCH = Schüler  
 UST = Unterstufe  
 D = Damen  
 SEN = Senioren

LC = Liga-Cup  
 RC = RUNA-Cup  
 DC = Damen-Cup  
 L = Liga  
 F = Finalspiele  
 X = Letzter Rundetermin

m., w. = Klassen männl., weibl.  
 NW = Nachwuchs  
 E = Ersatztermin  
 LM = NÖ Landesmeisterschaft  
 GV = Generalversammlung

# Die Verbandsleitung

## Vorstand:

- Präsident:** Dr. Gottfried Forsthuber  
A-2500 Baden, Kaiser Franz Josef-Ring 5  
Telefon: AP 02252/86 3 65 oder 86 3 66, FAX: 02252/86 3 662.
- 1. Vizepräsident:** Kurt Gierer  
A-2000 Stockerau, Postfach 28  
Telefon: AP 02266/6 53 20, P 02266/49 9 62, FAX: 02266/61 9 33.
- 2. Vizepräsident  
und Verbandskapitän:** Josef Detzer  
A-3100 St. Pölten, Viktor Adler Str. 69a/3/15  
Telefon: P 02742/79 4 73.
- 3. Vizepräsident  
und 1. Schriftführer:** Josef Kindl  
A-3580 Horn, Josef Missongasse 21  
Telefon: P 02982/2950
- 2. Schriftführer:** Klaus Maseck  
A-3425 Langenlebar, Fliegerhorst, HS-Geschw. 1, Kdo.  
Telefon: AP 02272-2308-421
- Kassier:** Alois Trumha  
A-2500 Baden, Schwablgasse 4-8/4/2/15  
Telefon: P 02252/23 9 05
- Jugendwart:** Walter Ast  
A-3130 Oberwinden, Wienerstraße 38b/2/1/5  
Telefon: P 02782/4931
- Rechtsberater:** Dr. Johann Friedschröder  
A-2120 Wolkersdorf, Joh. Schweigergasse 9  
Telefon: AP 02245/2231 P 02245/2378
- Damenwart:** Hannelore Wegscheider  
A-2243 Matzen, Resselgasse 16  
Telefon: P 02289/28 5 94
- Schulsportreferent:** Franz Sturmlechner  
A-3281 Oberndorf/Melk, Großberg 2  
Telefon: AP 07483/254 P 07483/7212
- Pressereferent:** Heinz Harauer  
A-3100 St. Pölten, Josefstraße 100/4/18, Postfach 537  
Telefon: AP 02742/51 0 51

## Beiräte:

Helfried Blutsch  
A-3300 Amstetten, Parksiedlung 19/8  
Tel. AP 0222/83 16 16/365, P 07472/63 0 73

Peter Rameis  
A-3021 Pressbaum, Hauptstr. 113 a  
Telefon: AP 0222/51 5 20/254, P 02233/4453

Reg. Rat Reinhard Wachmann  
A-2301 Großenzersdorf, Kastanienallee 16  
Telefon: P 02249/2495

Ing. Ernst Gschiegl  
A-2511 Pfaffstätten, Einödstraße 4  
Tel. AP 02236/22 6 58 - 250 (oder 924)

Erwin Ulrich  
A-3550 Langenlois, Mohovskygasse 11  
Telefon: AP 0222/31 3 20, P 02734/4278

Peter Zeman  
A-3463 Gallbrunn, Siedlung Ost 11  
Telefon: P 02230/2891

**Zusatzfunktionen:**

**Ehrenpräsident:** (in den Vorstandsvorstand kooptiert).

Norbert Heidner, 2120 Wolkersdorf, Glasergasse 3, Telefon: P 02245/4146 oder 0222/57 77 0 39

**Paßreferent:**

Helfried Blutsch, A-3300 Amstetten, Parksiedlung 19/8.

**Schiedsrichterreferent:** (in die Verbandsleitung kooptiert).

Walter Link, A-2840 Grimmenstein, Rathausplatz 2.

**Turnierreferent:**

Klaus Maseck, c/o Fliegerhorst, A-3425 Langenlebarn

**Unterausschüsse:**

**Melde- und Beglaubigungsausschuß:** Obmann: Kurt Gierer

**Ranglistenausschuß:** Obmann: Josef Detzer

**Disziplinarausschuß:** Obmann: Dr. Johann Friedschröder

**Spielplatzausschuß:** Obmann: Peter Rameis

**Jugendausschuß:** Obmann: Walter Ast

**Damenausschuß:** Obfrau: Hannelore Wegscheider

**Rechnungsprüfer des NÖTTV:**

Kurt Bogner und Franz Kapeller

**Vertreter des NÖTTV im Österr. Tischtennisverband:**

Norbert Heidner: Ehrenpräsident

Dr. Gottfried Forsthuber: Vizepräsident

Kurt Gierer: Engerer Sportausschuß (Sportdirektor-Stellvertreter), Engerer Staatsligaausschuß (Stellvertreter der Staatsliga-Obmann), Erweiterter Jugendausschuß

Walter Ast: Engerer Jugendausschuß

Dr. Johann Friedschröder und Franz Sturmlechner: Erweiterter Staatsligaausschuß

Kurt Posiles: Disziplinarausschuß und Erweiterter Staatsligaausschuß

Peter Rameis: Rechnungsprüfer

**Vertreter des NÖTTV in Sportgremien der NÖ Landesregierung:**

Norbert Heidner: Sportrat und Sportfachrat (stellvertretender Vorsitzender)

Kurt Gierer: Sportfachrat

**Offizielle Verbandsanschrift:**

NÖTTV, Landessportschule: A-3100 St. Pölten, Dr. Adolf Schärf-Straße 25, Tel. 02742/52 8 55

Sekretariat: Doris Karbiner

**NÖ. Landes-Leistungszentrum:**

Tischtennis Leistungszentrum Stockerau, A-2000 Stockerau, Alte Au, Postfach 28

Telefon: 02266/65 3 20 FAX: 02266/61 9 33

**Bankverbindung des NÖTTV:**

Sparkasse Baden, BLZ: 20.205, Konto-Nummer: 0000-042549

# Anschriften der Mitgliedsvereine

(Stand 1. Juli 1994)

Zeichenerklärung: Telefon: AP = Arbeitsplatz, P = Privat, SP = Spiellokal, ST = Spiel- und Trainingstage

**Postanschrift:**

**Spiellokal:**

**A**

**TTC Allentsteig  
(ALLE)**

**Gusenleitner Wolfgang**  
Kalvarienberg 3 - 1  
A-3804 Allentsteig  
P: 022824/2284

SP 1: Gasthaus Schwarz, Hauptstraße 10  
ST: MO, FR, SA, SO  
Telefon: 02824-2322

**Union Raika Allhartsberg  
(ALLH)**

**Schabasser Franz**  
Angerholz 60  
A-3331 Allhartsberg  
AP: 07448/3896  
P: 07448/3123

SP 1: Turnsaal der HS Allhartsberg 105  
ST: MO, FR, SA

**SKV Altenmarkt  
(ALTM)**

**Jandl Werner**  
Hauptstraße 4  
A-2571 Altenmarkt  
P: 02673/2250

SP 1: Turnsaal der VS Altenmarkt  
Hauptstraße 12  
ST: DI, DO, SA, SO  
Tel. 02673/2733

**ESV Amstetten  
(EAMS)**

**Kloimwieder Andreas**  
Reihenaussiedlung  
A-3324 Euratsfeld  
AP: 07472/601-363  
P: 07474/6476

SP 1: Turnsaal der Hauptschule 1  
Amstetten, Kirchenstraße 18  
ST: DI, DO

**Union Umdasch Amstetten  
(UAMS)**

**Zeillinger Hans**  
Bahnhofstraße 1/4/24  
A-3300 Amstetten  
P: 07472/65 2 23

SP 1: Turnsaal der VS Preinsbacherstraße 17  
ST: DI, DO  
SP 2: Turnsaal der Volksschule Elsa Brand-  
strömstraße 5

**Amstettner Versehrtenclub**

**Versehrtenclub**  
Linzerstraße 5/II  
A-3300 Amstetten

**Union Rauchfang Pabst  
Aschbach  
(ASCH)**

**Mag. Pausinger Bernhard**  
Kunschakstr. 11/2/9  
A-3361 Aschbach  
P: 07476/6338

SP 1: Turnsaal der Volksschule Schulstr. 4  
ST: MO, MI, DO, FR, SA

# BADMINTON

## VICTOR AUSTRIA

HORST KULLNIGG - SPEZIALSPORTARTIKEL

Karriegelstr. 21, A-3021 Pressbaum-Austria  
Tel. 02233 2790 - Fax. 02233 4268

## PRO COURT®

TISCHTENNIS - TENNIS - SQUASH  
BEKLEIDUNG - SCHUHE - RACKETS

### Ausschreibung

NÖ-Union-Landesmeisterschaften 1994 in Langenlois, Turn- und Sporthalle, Loiskandlzeile 17

Samstag, 3. Sept. (14 Uhr)  
Sonntag, 4. Sept. (8.30 Uhr)

**Veranstalter:** Österr. Turn- und Sportunion, Landesverband Niederösterreich

**Durchführung:** Union Römerquelle Langenlois

**Nennungen:** Josef Kindl, 3580 Horn, J. Missong, 21

**Nennschluß:** 24. Aug. 1994



<b>TV Asparn (ASPA)</b>	<b>Riepl Thomas</b> A-2151 Asparn/Zaya 310 AP: 02572/3188 P: 02577/295	SP 1: Turnsaal der Hauptschule, Schulgasse ST: MO, FR, SA, SO
<b>TC Auersthal (AUER)</b>	<b>Gerhold Helmut</b> Weingartenstraße 45 A-2214 Auersthal P: 02288/2364	SP 1: Turnsaal der Hauptschule, Schulring 9 ST: MO, FR, SA

**B**

<b>Casino Baden AC (CBAC)</b>	<b>Posiles Kurt</b> Habsburgerstraße 36 A-2500 Baden P: 02252/47 1 01	SP 1: Sport- und Veranstaltungshalle, Waltersdorferstraße 40 ST: DI, FR, SA, SO Tel. 02252/80 5 75-14
<b>Badener TTA (BTTA)</b>	<b>Heschik Thomas</b> Jägerhaus 17 A-2500 Baden P: 02252/42 6 57	SP 1: Sport- und Veranstaltungshalle, Waltersdorferstraße 40 Tel. 02252/80 5 75-14 ST: DI, FR, SA, SO
<b>ASKÖ Berndorf (BERN)</b>	<b>Hirt Helmut</b> Harllestraße 10 A-2560 Berndorf AP: 02672/2659 P: 02672/2659	SP 1: Turnsaal der VS Berndorf, Margaretenplatz 5 Tel. 02672/5555 ST: DI, DO
<b>KSV Biedermannsdorf (BIED)</b>	<b>Schrank Franz</b> Hauptstraße 10 A-2482 Münchendorf AP: 02236/23 6 46-205 P: 02259/7564	SP 1: Jubiläumshalle, Siegfried Ludwig- Platz 1, Biedermannsdorf Tel. 02236/71 2 93.0 ST: MO, FR, SA
<b>KSV Böhlerwerk (BÖHL)</b>	<b>Grosser Wolfgang</b> Dammweg 1 A-4523 Neuzeug P: 07259/4424	SP 1: Turnsaal der VS Böhlerwerk ST: DI, FR, SA
<b>Union TTC Bruck/Leitha (BRUC)</b>	<b>Wotruba Wilhelm</b> Lagerhausstraße 5 A-2460 Bruck/L. AP: 02162/606-55 P: 02162/20 6 34	SP 1: Turnsaal der HS I Lagerhausstraße ST: DI, DO, SA, SO

**D**

<b>TTTV Drösing Die I. (DRÖS)</b>	<b>Schönauer Ernst</b> Überfuhrstraße 32 A-2265 Drösing AP: 02536/7585 P: 02536/7513	SP 1: Klubheim des TTTV Drösing, Zayaweg ST: MO, MI, FR, SA
<b>SC Dürnkrot (DÜRN)</b>	<b>Huber Franz</b> Kirchenberg 9 A-2263 Dürnkrot AP: 02538/80 4 31-15 P: 02538/80 8 60	SP 1: Paul Ferstel-Heim, Paul Ferstel-Straße ST: DI

**E****TTC Ebergassing  
(EBER)**

Schulitz Josef  
Johannes Bach-Weg 6  
A-2435 Ebergassing  
P: 02234/ 73 4 17

SP 1: Kellerlokal, Himbergerstr. 6/13,  
ST: Nach Bedarf

**TTSC Sparkasse  
Eggenburg  
(EGGE)**

Bogner Kurt  
Engelsdorferweg 11  
A-3730 Eggenburg  
P: 02984/2988

SP 1: Turnsaal der Berufsschule für KFZ-  
Mechaniker Pulkauer Straße. Eingang ge-  
genüber Haus Nr. 17  
ST: DI, DO, FR, SA, SO  
Tel. 02984/25 00 28

**TTK ASKÖ Enzesfeld  
(ENZE)**

Bruckner Eva-Maria  
Franz Lehar-Gasse 1  
A-2544 Leobersdorf  
AP: 02256/2133  
P: 02256/3746

SP 1: Turnhalle Schulgasse 9  
ST: DI, DO

**G****SV ÖM V Gänserndorf  
(ÖGÄN)**

Leischner Heinz  
Pirquetstraße 3  
A-2231 Straßhof  
AP: 02236/64 7 82-14  
P: 02287/3415

SP 1: Spielhalle ÖMV Gänserndorf  
J. Graf-Stadion, Sportgasse  
Tel.: 02282/5311  
ST: DI, DO

**Union Sparkasse  
Gänserndorf  
(UGÄN)**

Lang Hans-Peter  
Remisengasse 19  
A-2230 Gänserndorf  
AP: 02282/8796-34  
P: 02282/3328

SP 1: Union Sportanlage, Siebenbrunnenstr.  
ST: MO, DI, DO

**TTC Gallbrunn  
(GALL)**

Zeman Peter  
Siedlung Ost 11  
A-2463 Gallbrunn  
P: 02230/2891

SP 1: Vereinslokal, Schulgasse 1  
ST: MO, FR

**TTV Göstling  
(GÖST)**

Zwettler Dirk  
Markt 155  
A-3345 Göstling/Ybbs  
AP: 07484/2334

SP 1: Turnhalle der HS Göstling/Ybbs  
ST: DI, DO

**SCHWIMMBECKEN**  
**GARTENBIOTOPE**  
aus hochfestem Glasfiber



**LEIDENFROST**

Josef Wimmer - Straße 1-4  
3730 Eggenburg, NÖ  
Telefon: 0 29 84/26 89  
Telefax: 0 29 84/32 30



**INTERUNFALL**  
Versicherung

Geschäftsstelle:  
3100 St.Pölten, Europaplatz6  
Tel.Nr.02742-77541, Fax 50

Wir haben Berater mit  und Verstand

# Herzlich willkommen. Ihr BMW Partner in St. Pölten. Aus Freude am Fahren.



**Peter Göndle**  
BMW Vertragshändler  
Wiener Straße 215  
A-3100 St. Pölten  
Tel. 02742/57501

**TTV Raika Gresten  
(GRES)**

**Heigl Franz**  
Reinsberg 36  
A-3264 Gresten  
AP: 07487/2328-17  
P: 07487/2251

SP 1: Turnsaal der Volks- und Hauptschule,  
Schulgasse 14  
ST: SA  
Tel.: 07487/2695

**ASKÖ Grimmenstein  
(GRIM)**

**Ing. Handler Ernst**  
Wechselbundesstraße 60  
A-2840 Grimmenstein  
AP: 02635/65 3 86  
P: 02644/2473

SP 1: Turnsaal der VS Schulgasse 1  
ST: MI, FR, SA, SO  
**Ballfarbe orange (nur Herren-Landesliga)**  
Tel.: 02644/2368, Hr. Zabka (Schulwart)  
SP 2: Rathaussaal, Rathausplatz 1

**TTC Großdietmanns  
(GRDI)**

**Zimmel Franz**  
Edelholzstraße 6  
A-3950 Dietmanns  
AP: 02852/54 9 98  
P: 02852/8574

SP 1: Volksschule Hörmannserstr. 21  
ST: MO, FR, SA, SO  
Tel.: 02852/8217

**SV UKJ Groß-Enzersdorf  
(GREN)**

**Reg.-Rat Wachmann Reinhard**  
Kastanienallee 16  
A-2301 Groß-Enzersdorf  
P: 02249/2495

SP 1: Turnsaal der Volksschule  
Kaiser Franz Josef-Straße 8  
ST: MO, MI

**ATUS Gumpoldskirchen  
(AGUM)**

**Bendl Hans**  
Ruffenbrunnerstr. 28  
A-2352 Gumpoldskirchen  
AP: 0222/60 1 97-706  
P: 02252/62 7 37

SP 1: AFZ-Halle, Wiener Straße 154  
ST: MO bis SO  
Tel. 02252/63 3 33  
SP 2: Turnsaal der Volks- und Hauptschule  
Jubiläumsstraße 23  
Tel.: 02252/63 4 24 oder 62 9 75

**ÖTB Gumpoldskirchen  
(ÖGUM)**

**Ing. Promitzer Walter**  
Neugasse 25  
A-2352 Gumpoldskirchen  
AP: 0222/51 5 38-2571  
P: 02252/63 2 04

SP 1: ÖTB-Turnheim Friedrich Schiller-  
straße 2  
ST: MO, DO

**TTC Guntramsdorf 1985  
(GUNT)**


**Scharf Manfred**  
Kerngasse 1  
A-2353 Guntramsdorf  
P: 02236/52 3 42

SP 1: Gymnastikraum der Hauptschule  
Guntramsdorf, Sportplatzstraße 15  
ST: MO, DI, FR, SA

**pleyer's  
fliesenzentrum**

**Laufend Sonderangebote**

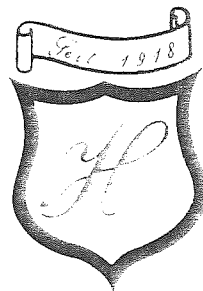
Ochsenburger Straße 2  
**3151 St. Georgen**  
Tel. 02746/82 23

 <b>Union Haag (HAAG)</b>	<b>Detter Roman</b> Voralpensiedlung 45 A-3350 Haag AP: 07472/65 54 214 P: 07434/43 9 19	SP 1: Gymnastikraum der Sporthalle Haag Höllriglstraße 17 ST: DI, FR, SA
<b>UTTC Hadersdorf</b>	<b>Scherz Herbert</b> Pfarrsiedlung 372 A-3493 Hadersdorf/Kammern AP: 0222/31 3 45-8405 P: 02735/7570	
<b>Union SV Hagenbrunn (UHAG)</b>	<b>Berghofer Rudolf</b> Am Kronawett 12 A-2102 Hagenbrunn P: 02262/67 28 82	SP 1: Turnsaal der VS Salzstraße 12 ST: DI, FR, SA
<b>ASKÖ Hainfeld</b>	<b>Dubowy Jan</b> Ramsauerstraße 10a A-3170 Hainfeld	
<b>TTC ATUS Hausmening (HAUS)</b>	<b>Gumpoltsberger Helmut</b> Otwinstraße 6 A-3363 Hausmening P: 07475/3714	SP 1: Oskar Helmer-Sporthalle der HS ST: DI, DO, SA
<b>TTV Herzogenburg (HERZ)</b>	<b>Dorner Leopold</b> Bachgasse 35 A-3130 Herzogenburg P: 02782/3610	SP 1: Mehrzweckhalle Dammstraße 1 ST: MO, DO, SA Tel.: 02782/2914
<b>Union Hochneukirchen (HOCH)</b>	<b>Schabauer Josef</b> Panoramastraße 40 A-2852 Hochneukirchen AP: 02648/219 P: 0663/91 104 94	SP 1: Turnsaal der HS Schulgasse 2 ST: MO, MI, SA
<b>ASKÖ Hoheneich/Gmünd (HOGM)</b>	<b>Haberleitner Gerhard</b> Kolonie Backhausen 158 A-3945 Hoheneich AP: 02852/502-59 P: 02852/54 2 99	SP 1: Volksschule Hoheneich, Schulgasse 156 ST: DI, FR, SA Tel.: 02852/35 0 43

# Hengl



Schotter u.  
Asphalt  
Bauschutt-  
recycling



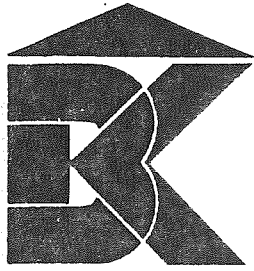
Schotter- u. Natursteinwerke  
Ing. Raimund Hengl

3721 Limberg - Zweigstelle: 2094 Eibenstein/Th.

Telefon 02958/88 2 33-0\*

Telefax 02958/88 2 28 55 - Telex 78767





# BETONWERK - TRANSPORTBETON JOSEF KOCH

Gesellschaft m.b.H.  
Bau- und Zimmermeister  
Holztrocknung u. Hobelwerk - Hoch- u. Tiefbau - Stahlbetonbau - Zimmererei

2870 ASPANG, TELEFON 02642/2419, 2421



WIR BAUEN SCHON  
MIT WOHNBETON

## Union Hollabrunn (HOLL)

**Klepp Christian**  
Wiener Straße 97  
A-2020 Hollabrunn  
P: 02952/20 8 54

SP 1: Städt. Jahnturnhalle, Amtsgasse 2  
ST: DI, DO

## Union Horn (HORN)

**Kindl Josef**  
Jos. Missongasse 21  
A-3580 Horn  
AP: 02982/2671-253 (Hr. Lang)  
P: 02982/2950

SP 1: Turnsaal der HS Rob. Hamerlingstr. 1  
ST: MO, FR, SA



## Verein Volksheim Kapellerfeld (KAPE)

**Bergsmann Gerald**  
Föhrengasse 18  
A-2201 Kapellerfeld  
AP: 0222/39 16 16-2042  
P: 02246/4285

SP 1: Turnsaal der VS Schillergasse 19  
ST: DI, DO  
Tel.: 02246/2940

## Union Kaumberg (KAUM)

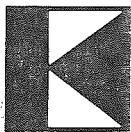
**Dr. Sörös Kurt**  
Bergsiedlung 10  
A-2572 Kaumberg  
AP: 0222/74 74 404  
P: 02765/352

SP 1: Union-Tischtennishalle Markt 150  
ST: MO, DI, DO, FR, SA, SO  
Tel.: 02765/510  
SP 2: Mehrzweckhalle Markt 150

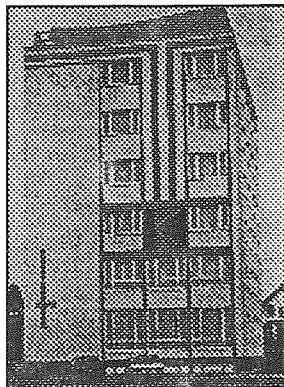
## ASKÖ Kematen/Ybbs (KEMA)

**Matejka Johann**  
Allhartsbergerstraße 1  
A-3331 Kematen/Ybbs  
P: 07448/3930

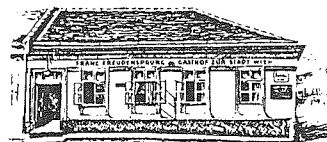
SP 1: Turnsaal der VS Kematen  
13.a Straße 3  
ST: MO, DO, SA



HOTEL - PENSION - CAFE  
**KOLPINGSFAMILIE**  
DACHTERRASSENCAFE



**KOLPINGHAUS STOCKERAU**  
A-2000 Stockerau, Kolpingstraße 1  
Telefon 02266/62 6 00

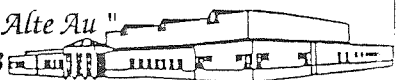


*Restaurant*  
*Zur Stadt Wien*  
**A. LUKAS**

*2000 Stockerau, Brodschildstraße 39*  
*Tel. 02266/62353 - Mo Ruhetag*

*Sportrestaurant "Alte Au"*

*Tel. 02266/65293*



Wir arrangieren für Sie  
GEBURTSTAGSFEIERN \* FAMILIENFEIERN  
HOCHZEITSTAFELN \* BETRIEBSFEIERN  
in unseren Restaurants  
oder im urgemütlichen Kellerlokal

**ASV Kienberg/Gaming  
(KIEN)**

Six Alfred  
Im Markt 18  
A-3292 Gaming  
AP: 07485/308-11  
(07485/973 08-11  
P: 07484/2252

SP 1: Haus der Begegnung, Im Markt 18  
ST: DI bis SO  
Tel: 07485/8766 - (07485/98 7 66)  
SP 2: Turnsaal der HS, Schleierfallstr. 6  
ST: MI, SA  
Tel. 07485/8110 (07485/98 1 10)

**Union Kirchberg/Pielach  
(KIPI)**

Klomfar Walter  
Hauswaldstraße 46  
A-3204 Kirchberg/P.  
AP: 02742/80 72 12  
P: 02722/7765

SP 1: Turnsaal der Volks- und Hauptschule  
Schulgasse 6  
ST: MO, SA  
SP 2: Alte Mehrzweckhalle Schulgasse 7  
ST: MI

**UKJ Kirchberg/Wagram  
(KIRC)**

Ing. Bauer Walter  
Hubertusgasse 10  
A-3470 Kirchberg/Wgr.  
AP: 02732/74 1 22  
P: 02279/2393

SP 1: TT-Halle Sportzentrum Kirchberg/W.  
Neustiftstraße  
ST: MO bis SO

**ASV Klosterneuburg  
(KLOS)**

Katholnig Herbert  
Kierlinger Straße 61/7/9  
A-3400 Klosterneuburg  
AP: 0222/71 1 49-314  
P: 02243/81 48 05

SP 1: Bundesgymnasium Klosterneuburg  
Turnsaal 3, Buchberggasse 31  
ST: DI, DO  
Tel. 02243/2155  
SP 2: Turnheim Jahngasse 17  
ST: DI, DO, SA, SO

**ATV TTC Kottlingbrunn  
(KOTT)**

Rothaler Herbert  
Waldmannsgasse 1/10  
A-2542 Kottlingbrunn  
P: 02252/78 70 12

SP 1: Volksschule Franz Naglgasse 1  
ST: DO, SA

**Spielgemeinschaft  
WSV VA Krems/UTTC  
Hadersdorf  
(KRHA)**

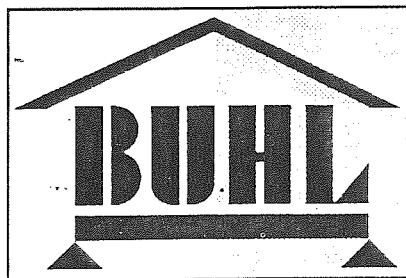
Scherz Herbert  
Pfarrsiedlung 372  
A-3493 Hadersdorf/Kammern  
AP: 0222/313 3 45-8405  
P: 02735/7570

SP 1: Volkshaus Lerchenfeld  
Hofrat Erben Straße  
ST: DI, MI, FR, SA, So  
SP 2: Volksschule Hadersdorf-Kammern  
Schulgasse  
ST: MO, DO, SA  
Tel. 02735/7749-21

**WSV Vöest Alpine Krems**

Wagner Walter  
Judenburger Straße 5/3  
A-3500 Krems/Lerchenfeld

Ihr Partner, wenn's ums Bauen geht!



**JOHANN BUHL**

Bauunternehmung  
Gesellschaft m.b.H.

**3571 Gars/Kamp, Schillerstraße 163**

Tel. 02985/2113-0 Fax. Kl. 295

**3550 Kammern, Wiener Straße**

Tel. 02734/3141-0 Fax: Kl. 30

**Portobeitrag**

Für die Aussendungen von Tabellen und Ranglisten (ca. 8 bis 10mal jährlich) durch die Meisterschafts-Referenten werden

**öS 100,--**

als Portobeitrag von den Vereinen eingehoben.

**UTTC Krems  
(UKRE)**

**Dirnberger Herbert**  
Ringstraße 35/1/7  
A-3500 Krems  
AP: 0222/49 31 676-35  
P: 02732/83 8 56

SP 1: Sporthalle Krems. Ed. Hofbauerstr. 12  
ST: MO, FR, SA  
Tel: 02732/83 7 13  
SP 2: Hauptschule Langenlois, Kaserng. 2  
ST: DO, SA

**L****HSV Langenlebarne  
(LALE)**

**Maseck Klaus**  
HS. Geschwader. 1/Kdo.  
A-3425 Langenlebarne  
AP: 02272/2308-421

SP 1: Turnsaal der Volksschule Baumgarten  
ST: MI, FR, SA, SO

**UTTC Römerquelle  
Langenlois  
(LALO)**

**Dr. Menigat Elmar**  
Hochedlingergasse 21  
A-3550 Langenlois  
AP: 02732/809-316  
P: 02734/2865

SP 1: Turnsaal der HS Kaserngasse 2  
ST: MO, MI, DO, FR, SA  
Tel: 02734/3422  
SP 2: Turnsaal der VS Auböckallee 12  
(Zugang Kirchenplatz hinter der Kirche,  
Durchhaus  
ST: MI

**UTTV Langschlag  
(LANG)**

**Anderl Herbert**  
Hammerleitenweg 158  
A-3921 Langschlag  
AP: 02814/216  
P: 02814/209

SP 1: Turnsaal der Volks- und Hauptschule  
ST: MI, FR, SA

**TTC Leopoldsdorf  
(LEOP)**

**Hofleitner Franz**  
Ziag 79  
Langenzersdorferstr. 79  
A-2333 Leopoldsdorf  
P: 02235/7746

SP 1: Alter Kinosaal, Leopoldsdorf, Ziag 79  
ST: MO, MI, FR, SA  
Tel.: 02235/73 1 14

**M****TTC Mannersdorf  
(MANN)**

**Jäger Helmut**  
Brauhausgasse 4  
A-2453 Sommerein  
AP: 02254/780-3255  
P: 02168/63 8 55

SP 1: Turnsaal der VS Mannersdorf, Hinter-  
eingang  
ST: MI, DO, FR, SA

**TTC Maria Enzersdorf  
(MENZ)**

**Lampret Michael**  
Enzersdorfer Str. 13/1/11  
A-2345 Brunn/Geb.  
AP: 02236/23 6 46-346  
P: 02236/35 8 03

SP 1: Einkaufszentrum Maria Enzersdorf-  
Südstadt, Eingang 20  
ST: DI, FR, SA

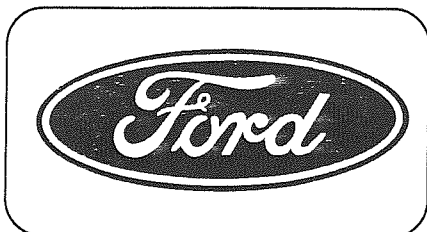
**Ob Hausmannskost oder Spezialitäten****Restaurant „SCHARTNERHOF“**

St. Pölten-Stattersdorf  
Telefon 02742/53 5 74

**KIKA-Restaurant**

St. Pölten-Porschestraße  
Telefon 02742/74 535-3333

<b>ASKÖ Maria Theresia (MTHE)</b>	<b>Reither Gerhard</b> Schedlerstr 18 A-2601 Siedlung Ma. Theresia AP: 0222/71 1 25-3657 P: 02628/5495	SP 1: Clubhaus ASKÖ Maria Theresia Schedlerstraße 18 ST: MO, MI, SO Tel: 02628/5661
<b>UKJ Markgrafneusiedl (MARK)</b>	<b>Schröer Werner</b> A-2282 Markgrafneusiedl 57 AP: 02249/2615 P: 02248/2403	SP 1: Pfarrheim, Markgasse 44 ST: DO, SA
<b>Union Bank Austria Matzen (MATZ)</b>	<b>Wegscheider Hermann</b> Resselgasse 16 A-2243 Matzen AP: 02282/3500-3748 P: 02289/28 5 94	SP 1: Tischtennissaal Sporthalle Matzen, Sportzentrum ST: MO, FR, SA SP 2: Turnsaal der HS Matzen, ST: SA
<b>TTC LNK Mauer (MAUE)</b>	<b>Prüller Johann</b> Sportplatzstr. 20 A-3362 Mauer AP: 07475/3233-216 P: 07475/3077	SP 1: Sporthalle der Betriebssportgemein- schaft (BSG) der Landesnervenklinik ST: DO
<b>Union Raiffeisenbank Mistelbach (MIST)</b>	<b>Herzog Eduard</b> Spreitzergasse 31 A-2130 Mistelbach AP: 02572/2498 P: 02572/2838	SP 1: Turnsaal der VS I Hüttendorferweg ST: MI, FR
<b>FZK HTL Mödling (FZKM)</b>	<b>Volek Richard</b> Technikerstraße 1-5 Postfach 155 A-2340 Mödling AP: 02236/22 4 93-54 02236/22 4 93-21 (Kanzlei)	SP 1: Tischtennisraum im Gebäude A des Schülerheimes der HTL Mödling, Tech- nikerstraße 1-5 ST: MO, FR, SA, SO
<b>TTC Mödling (MÖDL)</b>	<b>Illigash Alexander</b> Dominikanersteig 5 A-2340 Mödling P: 02236/48 1 66	SP 1: Turnhalle der Hyrtl-Schule, Eingang: Untere Bachgasse (grünes Tor) beim Stadion ST: FR Tel. 02236/23 2 48 SP 2: Stadtsporthalle (Polytechnische Schule) Eingang: Dr. Schürff-Gasse 51 ST: MI Tel.: 02236-45 3 77
<b>TTC Möllersdorf (MÖLL)</b>	<b>Janda Peter</b> Wiener Straße 80 A-2513 Möllersdorf AP: 02252/52 6 90 P: 02252/54 1 21	SP 1: Turnsaal der VS I, Schulgasse 1 ST: DI, FR, SA SP 2: Gasthof Janda & Wanasek, Guntrams- dorferstraße 10 Tel. 02252/52 6 90



# Autohaus Blum

3106 St. Pölten, Porschestraße 17, Tel. 02742/77578  
3385 Prinzersdorf, Wiener Str. 4, Tel. 02749/2377



**N**

**TTV Neulengbach  
(NEUL)**

**Weinauer Friedrich**  
Karl Deix-Siedlung 2  
A-3040 Neulengbach  
AP: 0222/5800-33 6 90  
P: 02772/54 5 65

SP 1: Union-Halle Neulengbach, Schubert-  
Straße 352  
ST: DI, DO  
Tel: 02772/54 3 51  
SP 2: Turnsaal der Sonderschule  
St. Christophen, Schulgasse 18  
ST: Nach Vereinbarung

**SC ÖMV Neusiedl/Zaya  
(NEUS)**

**Adam Gerhard**  
Grillparzersiedlung 11  
A-2183 Neusiedl/Zaya  
AP: 0222/40 4 40/3267  
P: 02533/8282

SP 1: Sport- und Musikheim Bahnstraße  
ST: MO bis SO  
SP 2: Turnsaal der HS Hauptschulstr. 18  
ST: MO, MI, SA

**Union SV Neustadt/D.  
(NEUL)**

**Bühringer Günter**  
Markt 7  
A-3323 Neustadt/D.  
AP: 07472/62 2 22  
P: 07471/2214  
0663/089 0 32

SP 1: Turnsaal der HS Neustadt  
ST: MO, DO  
SP 2: Mehrzwecksaal, LKK Neustadt

**O**

**Union Raiffeisen  
Oberndorf  
(OBER)**

**Sturmlechner Franz**  
Großberg 2  
A-3281 Oberndorf/Melk  
AP: 07483/254  
P: 07483/7212

SP 1: Turnsaal der HS, Schulstraße 5  
ST: MO, DI, FR, SA, SO  
Tel.: 07483/254  
SP 2: Gymnastiksaal der HS, Schulstraße 5  
ST: MO, DI, FR, SA, SO

**Union Ottenschlag  
(OTTE)**

**Fröstl Hans**  
Zwettlerstraße 8  
A-3631 Ottenschlag  
AP: 02872/268  
P: 02872/6168

SP 1: Turnsaal der Volks- und Hauptschule  
Michael Jankgasse 4-6  
ST: DI, DO, SA, SO



Textilstoffe, die jeder Beanspruchung standhalten,  
Vorhangstoffe, die das Fenster zur Schönheit öffnen,  
Tüppiche, wo man gern mit beiden Beinen am Boden bleibt.  
Die Marke Backhausen finden Sie im  
mehrbereichen Fachhandel.

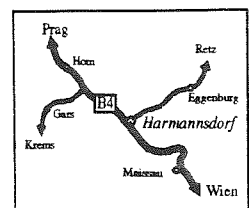
Verkaufsräume:  
A-1010 Wien, Kärntner Straße 33  
• telefon: 514 04-0  
• telefax: 514 04-62

**backhausen**  
EXQUISITE WOHNTEXTILIEN

*Kaffee-Restaurant „Christophorus“  
Fam. Buchinger*

*3713 Harmannsdorf 18 02984/8241*

*Durch die rasche und freundliche Bedienung  
haben wir uns bei vielen Reisebüros, Gemeinden  
und diversen Organisationen einen hervorra-  
genden Ruf erworben. Bis zu 250 Personen be-  
treuen wir für Sie in kürzester Zeit, damit Sie  
Ihre vereinbarten Termine ohne Streß und  
Hektik beenden können.  
Machen Sie einen Versuch  
mit uns. Wir sind sicher,  
daß sich daraus eine lang-  
jährige Zusammenarbeit  
entwickeln wird.*



# P

**Union Raika  
Perchtoldsdorf  
(PERC)**

**Hoffmann Wolfhard**  
Elisabethstraße 37  
A-2380 Perchtoldsdorf  
P: 0222/86 10 122

SP 1: Kulturzentrum Perchtoldsdorf Ost  
Aspettenstraße 30  
ST: MO, DI, FR, SA

**SKVg Pottenbrunn  
(POTT)**

**Voller Johann**  
Plöcknerstraße 25  
A-3100 St. Pölten  
P: 02742/54 03 23

SP 1: Turnsaal der Hauptschule Pottenbrunn,  
Weiglstraße 8  
ST: DI, DO

**ASV Pressbaum  
(PRES)**

**Tomaschek Franz**  
Bihabergstraße 6-8  
A-2031 Pressbaum  
AP: 0222/51 27 902  
P: 02233/2656

SP 1: Klubhaus Tennisanlage, Fünkhg. 45a  
ST: MO, MI, FR, Pflichttermine  
SP 2: Turnsaal der HS, Fünkhgasse  
ST: DI, DO, SA, SO

# R

**TTC Raika Rabensburg  
(RABE)**

**Hödl Herbert**  
Kl. Schloßgasse 133  
A-2274 Rabensburg  
P: 02535/2751

SP 1: Turnsaal der VS, Hauptstraße 73  
ST: MO, DO, SA

**UTTC Rappottenstein  
(RAPP)**

**Schwarzinger Hermann**  
Grünbach 29  
A-3911 Rappottenstein  
AP: 02828/272  
P: 02828/7324

SP 1: Hauptschule Rappottenstein  
ST: DI, FR, SA

**Union SC Ruppersthal  
(RUPP)**

**Gansberger Josef**  
A-3701 Ruppersthal 16  
P: 02955/7446

SP 1: Sporthalle, Siedlung beim Sportplatz  
ST: DI, FR, SA

# S

**Union St. Andrä/Wördern  
(WÖRD)**

**Limberger Wolfgang**  
Schloßbergweg 4  
A-3413 Kirchbach  
P: 02242/63 4 23

SP 1: Turnsaal der Volksschule St. Andrä/W.  
Greifensteinerstraße 22  
ST: DI, SA

**Elektro Beyhl** Ges.  
m.b.H

Ihr zuverlässiger Partner

2500 Baden, Leesdorfer Hauptstraße 8  
Tel. 02252/89600-0 o Fax 02252/89600-26  
2514 Traiskirchen o Pfaffstätten Straße 31  
Tel. 02252/53911-0 o Fax 02252/53911-26

**Abend- u. Wochenend-Störungsdienst**  
Telefon 02252/89685

**FS**



seit 1958

**MALEREI – ANSTRICH  
TAPETEN – FASSADEN**

*ferdinand schäfer*

**A-2500 BADEN**

BÜRO:

TRENNERSTR. 7  
TEL: (02252) 87911

WERKSTÄTTE:  
LEESDORFER

HAUPTSTRASSE 7  
TEL: (02252) 87911

<b>ASKÖ St.- Pölten/Wagram (WPÖL)</b>	<b>Rosenauer Hans</b> Hagenstraße 10 A-3108 St. Pölten AP: 02742/66 6 34 P: 02742/53 95 94	SP 1: Hauptschule Wagram, Kudlichstr. 29 ST: DI, DO, SA
<b>ESV St. Pölten (EPÖL)</b>	<b>Eggersdorfer Richard</b> Strohmayrstraße 6/2/9 A-3100 St. Pölten P: 02742/72 8 76	SP 1: Musikhalle der HW St. Pölten, Werkstättenstraße 17 ST: DI, DO, FR, SA Tel: 02742/54 5 32-5373
<b>SKG Gemeinde St. Pölten (GPÖL)</b>	<b>Huber Karl</b> Kunrathstraße 27 A-3100 St. Pölten AP: 02742/52 5 31-2314 P: 02742/73 6 25	SP 1: Sportheim der Gemeindebediensteten Kerensstraße 2 ST: DI, FR Tel: 02742/67 2 54
<b>BSV Glanzstoff St. Pölten (GLPÖ)</b>	<b>Kilian Johann</b> Herzogenburger Straße 62 A-3100 St. Pölten P: 02742/60 4 61	SP 1: Speisesaal der Glanzstoff AG Herzogenburger Straße 69 ST: DI, MI, DO
<b>Union St. Pölten (UPÖL)</b>	<b>Blauensteiner Reinhard</b> Baumgartnerstraße 16 A-3107 St. Pölten AP: 02742/52 5 51-208 P: 02742/61 05 24	SP 1: Bundes-Realgymnasiumn Josefstr. 84 ST: MI, FR Tel: 02742/72 9 59 SP 2: Union-Sportanlage, Reinkeweg 6 Tel: 02742/71 2 30
<b>Union St. Veit/Gölsen</b>	<b>Grafl Wilhelm</b> A-3161 St. Veit/Gölsen 197 P: 02763/25 2 05	
<b>SG Union St. Veit/Gölsen ASKÖ Hainfeld (SGVH)</b>	<b>Grafl Wilhelm</b> A-3161 St. Veit/Gölsen 197 P: 02763/25 2 05	SP 1: Turnsaal der Volksschule St. Veit/G. ST: DI, DO, SA, SO SP 2: Turnsaal der Hauptschule Hainfeld ST: DI, FR, SA, SO
<b>Union St. Veit/Triesting (VEIT)</b>	<b>Holzer Herfried</b> Hausbergweg 38 A-2563 Pottenstein AP: 02672/7700-172 P: 02672/5550	SP 1: Bundesgymnasium Berndorf I Sportpromenade 19 ST: DI, DO, SA, SO
<b>UTTV Scheibbs (SCHE)</b>	<b>Putz Dietmar</b> Erlafstraße 16 A-3270 Scheibbs AP: 07416/505-140 P: 07482/42 9 63	SP 1: Volksschule Scheibbs, Schulgasse 7 ST: FR, SA SP 2: Hallenbad Scheibbs, Sportzentrum ST: FR, SA Tel.: 07482/42 9 90
<b>TTC ASKÖ Schwarzenau/Stfld. (SCHW)</b>	<b>Nemetz Manfred</b> Gartenstraße 301/1/5 A-2625 Schwarzenau/Stfld. AP: 0222/21 1 35-3644 P: 02627/28 2 54	SP 1: Turnsaal der VS Pittener Straße ST: DI, DO, SA
<b>SV Raika Sierndorf (SIER)</b>	<b>Faltinger Helmut</b> Zelkinggasse 6 A-2011 Sierndorf P: 02267/2558	SP 1: Turnsaal der VS Schulstraße 5 ST: MI, FR, SA, SO

<b>SC Sitzenberg/Reidling (SITZ)</b>	<b>Platteter Rudolf</b> Waldgasse 12 A-3454 Reidling AP: 0222/53 110-2892 P: 02276/6106 P: 02246/4324	SP 1: Sporthalle der Volksschule Reidling, Kirchengasse 8 ST: DI, SO
<b>TTV Spillern (SPIL)</b>	<b>Ringsmuth Hans</b> Wiener Straße 2 A-2104 Spillern P: 02266/80 2 04	SP 1: Turnhalle der VS Kirchenplatz 2, ST: DI, FR, SA
<b>SC Stockerau (SSTO)</b>	<b>Weingärtner Franz</b> Weg zur Marienhöhe 7 A-2000 Stockerau P: 02266/44 9 34	SP 1: Kirchenturnhalle Schulgasse, ST: DI, MI, FR
<b>TTC CA Stockerau (CSTO)</b>	<b>Fraczyk Stanislaw</b> K. Lorenzstraße 9 A-2000 Stockerau AP: 0222/53 1 20-2134 P: 02266/67 1 30	SP 1: TT-Halle im Sportzentrum „Alte Au“ ST: DI, FR, SA Tel: 02266/65 3 20
<b>Union Stockerau (USTO)</b>	<b>Schöfmann Norbert</b> Blumengasse 5 A-2011 Sierndorf P: 02267/2632	SP 1: TT-Halle im Sportzentrum „Alte Au“ ST: MO, SO Tel. 02266/65 3 20
<b>T</b>		
<b>WSV Traisen (WTRA)</b>	<b>Umgeher Franz</b> Rauchenberggasser 5/2/2/5 A-3160 Traisen AP: 02742/68 6 30-240 P: 02762/20 7 44	SP 1: Turnsaal der HS Hainfelderstraße 2 ST: MO, FR, SA
<b>SV Semperit Traiskirchen (TRAI)</b>	<b>Zillner Günther</b> V. Buschstraße 17 A-2514 Traiskirchen P: 02252/53 0 93	SP 1: Volksschule Karl Hilberstr. 1 ST: MO, DI, FR, SA, SO
<b>ATUS Traismauer (TRAM)</b>	<b>Ast Walter</b> Wiener Straße 38b 2/1/5 A-3130 Oberwinden P: 02782/4931	SP 1: Städt. Turnhalle Traismauer, Alter Schulweg 1 ST: DI, DO, SA, SO SP 2: Turnsaal Otto Glöckel-Schule, St. Pölten, Mühlweg ST: MI
<b>TTV AÖ Tulln</b>	<b>Raderer Johannes</b> Grünwaldgasse 29/6 A-3430 Tulln	
<b>SG TTV AÖ Tulln/TTC Zeiselmauer (SGTZ)</b>	<b>Raderer Johannes</b> Grünwaldgasse 29/6 A-3430 Tulln AP: 02272/2308-413 P: 02272/21 2 23	SP 1: Turnsaal der Musikhauptschule Tulln, Wildgasse 17 ST: DI, DO, FR, SA SP 2: Römerhalle Zeiselmauer, Holzmann- gasse Tel. 02242/70 4 92ST: MI

**V**

**SV Viehdorf  
(VIED)**

**Korner Rudolf**  
Wieden 31  
A-3322 Viehdorf  
P: 07472/61 0 29

SP 1: Turnsaal der Volksschule Viehdorf  
ST: MO, SA

**W**

**UTTC Waidhofen/Thaya  
(WAIT)**

**Streicher Gerald**  
Kolpingweg 5  
A-3830 Waidhofen/Thaya  
AP: 02872/503-33

SP 1: Alter Hauptschul-Turnsaal Bahnhof-  
straße 19  
ST: DI, FR, SA  
SP 2: Thayatal-Sporthalle, Franz Leisser-  
Straße 2  
Tel. 02842/54 1 01  
SP 3: Neuer Hauptschul-Turnsaal, Gym-  
nasiumstr. 6 Tel. 02842/54 1 01

**UTT Sparkasse  
Waidhofen/Ybbs  
(WAIY)**

**Walter Pabst**  
c/o Österr. DOKA  
Zimbagasse 3  
A-1140 Wien  
AP: 0222/97 31 20  
P: 0222/98 27 017  
(wochentags)  
P: 07442/36 4 04  
(nur an Wochenenden)

SP 1: Volksschule Zell/Ybbs, Hauptpl. 17  
ST: DI, FR, SA, SO

**Autohandel  
Reparaturwerkstätte**  
Mo - Fr 9 - 12 und 13 - 18 Uhr

**Le Cars**  
„Lumpi“ Ebner

A-3100 St. Pölten - Stattersdorf  
Telefon - 01742/53 5 84 Autotel. 006/82 23 35

**EXQUISITY**  
GEBÄUDEREINIGUNG  
Gesellschaft m.b.H.

FRANZ TOMASCHEK  
Geschäftsführender Gesellschafter

1010 WIEN, AN DER HÜLBEN 2 TELEFON 512 79 02-13  
TELEFAX 513 40 44

in guter  
Meisterbetrie  
seit 1927

**G**rund zum Jubeln in der Sparkasse



*ES geht*

Was haben Sport und Geld gemeinsam? Da wie dort brauchen Sie Übersicht, Gefühl und Erfahrung. Dann haben Sie Grund zum Jubeln. Über den Meisterschaftssieg oder die ertragreiche Geldanlage. Fragen Sie Ihren Kundenberater in der Sparkasse.

**S**

**Sparkasse Amstetten**  
wir wissen wie

<b>TTC Union Wallsee (WALL)</b>	<b>Gradwohl Franz</b> A-3313 Wallsee 145 AP: 0732/3737-304 P: 07433/2468	SP 1: Turnsaal der Volks- und Hauptschule Wallsee 115 ST: DI, DO
<b>TTSV Weigelsdorf (WEIG)</b>	<b>Eisner Johann</b> Friedhofstraße 1 A-2484 Weigelsdorf P: 02254/72187	SP 1: Turnsaal der VS Hauptstraße 32a ST: DI, FR, SA, SO SP 2: Amtshausaal Hauptstraße 34 ST: DI, SA, SO
<b>SV Folie Teich Weinburg (WEIN)</b>	<b>Teubel Siegfried</b> Brüder Teich-Straße 7 A-3200 Weinburg AP: 02742/62 0 24 P: 02747/8650	SP 1: Sporthalle Weinburg ST: DI, FR, SA, Tel.: 02747/2747
<b>1. TTV Weitra (WEIT)</b>	<b>Müller Manfred</b> A-3970 Altweitra 85 P: 02856/2033	SP 1: Turnsaal der HS Karl Egon Str. 200 ST: DI, DO, SA
<b>ASKÖ Wr. Neudorf (NEUD)</b>	<b>Sellmeister Franz</b> Oldenburggasse 13/5/3 A-1232 Wien AP: 0222/31 3 20-2627 P: 0222/66 59 505	SP 1: „Franz Fürst-Freizeitzentrum“ Wr. Neudorf, „Neue Halle“, Eumigweg 3 ST: DO, FR, SA, SO Tel.: 02236/63 8 88 (Portierloge) SP 2: „Franz Fürst-Freizeitzentrum“ Tischtennisraum, Eingang: Vereine ST: MO bis SO Tel.: 02236/61 1 12 (Kantine)
<b>Allround Sparkasse Wr. Neustadt (ANEU)</b>	<b>Velechovsky Gottfried</b> Hofgarten 29 A-2801 Katzelsdorf AP: 0222/71 1 28-7690 P: 02622/78 7 92	SP 1: Josefstädterschule, Sonnleitnerg. 1 ST: MO, MI, FR, SA, SO
<b>UKJ St. Anton Wr. Neustadt (WNEU)</b>	<b>Rumpler Hans</b> Flugfeldgürtel 17 A-2700 Wr. Neustadt AP: 02622/22 1 67 P: 02622/22 1 67	SP 1: Pfarrheim St. Anton, Flugfeldgürtel 17 ST: MO - SO Tel. 02622/22 1 67 SP Turnsaal Rudolf Wehrl-Volksschule, Wöllersdorfer Straße 7 ST: SA, SO
<b>Union Wölbling (WÖLB)</b>	<b>Kaiblinger Alfred</b> St. Pöltner Straße A-3124 Wölbling P: 02786/2216	SP 1: Turnsaal der HS Oberwölbling ST: DI, DO
<b>ESKV Werke Wörth (WÖRT)</b>	<b>Sonnleitner Friedrich</b> Hauptstraße 149 A-3151 St. Georgen P: 02746/8511	SP 1: Sozialgebäude der ÖBB-Werke Wörth St. Georgen/Stfd., Ghegastraße ST: MO, MI, FR, SA
<b>Union Wolkersdorf (WOLK)</b>	<b>Dr. Friedschroder Johann</b> J. Schweigergasse 9 A-2120 Wolkersdorf AP: 02245/2231 P: 02245/2738	SP 1: Tennishalle Wolkersdorf, Kirschen- allee ST: MO, MI, FR, SA, SO SP 2: Turnsaal der HS Withalmstraße ST: DI, SA, SO

**Union Wultendorf  
(WULT)**

**Schodl Josef**  
A-2134 Wultendorf 6  
AP: 0222/71 1 43/4654  
P: 02524/2294

SP 1: Sporthaus Wultendorf  
ST: MI, SA


**ASKÖ Ybbs  
(UYBB)**

**Piringer Hermann**  
Brüder Petz-Straße 21  
A-3370 Ybbs  
P: 07412/56 1 77

SP 1: Freizeitzentrum Sportplatzstr. 6  
ST: DI, DO, SA  
Tel. 07412/52 6 12-540  
SP 2: Volksheim Schulring 13

**TT Union Raiffeisen  
Ybbsitz  
(YBBS)**

**Helm Erich jun.**  
Am Sonnenhang 19  
A-3341 Ybbsitz  
P: 07443/7015  
(07443/87 0 15)

SP 1: Turnsaal der HS Maisbergstr. 13  
TT-Raum, Eingang Haupttrakt rückwärts  
ST: MO, DI, MI, DO, FR


**TTC Zeiselmauer**

**Schmid Michael**  
Gebirgsweg 4  
A-3424 Zeiselmauer  
P: 02242/73 1 14

**Union Raika Ziersdorf  
(ZIER)**

**Wachter Beatrix**  
Dippersdorferstraße 5  
A-3710 Ziersdorf  
P: 02956/2287

SP 1: Turn- und Festhalle Erlenaugasse 10  
ST: MO, FR, SA, SO

**Union Zistersdorf  
(ZIST)**

**Gasteyer Herbert**  
Kaiserstraße 25/2/2/7  
A-2225 Ziersdorf  
AP: 02538/548  
P: 02532/65 0 93

SP 1: Turnsaal der HS Kirchengasse 1  
ST: MO  
SP 2: Aula der VS Schloßplatz 5  
ST: MO

**UTTC Zlabern/Neudorf/  
Kirchstetten  
(ZLAB)**

**Reiß Heinrich**  
A-2135 Zlabern 58  
AP: 02523/8676  
P: 02523/8676

SP 1: Mehrzweckhalle Sportplatz Neudorf  
ST: MO, MI, FR

**Union Zwettl**

**Schulmeister Otto**  
Schulgasse 17  
A-3910 Zwettl  
AP: 02822/53 7 67  
P: 02822/53 6 04

MEISTEROPTIKER



**OPTIK NITTERL**

St. Pölten

# Kenner schätzen Qualität

Auch Ihr Foto- und  
Ausarbeitungsfachmann

3100 St. Pölten  
Klostergasse 9  
Tel. 02742 / 52 6 60

TRAISEN PARK

Tel. 02742 / 48 2 80



Fenster ♦ Türen ♦ Wintergärten

Rupert Gutmann Ges.m.b.H. & Co. KG

A-2000 Stockerau

Manhartstraße 51

Niederösterreich – Österreich

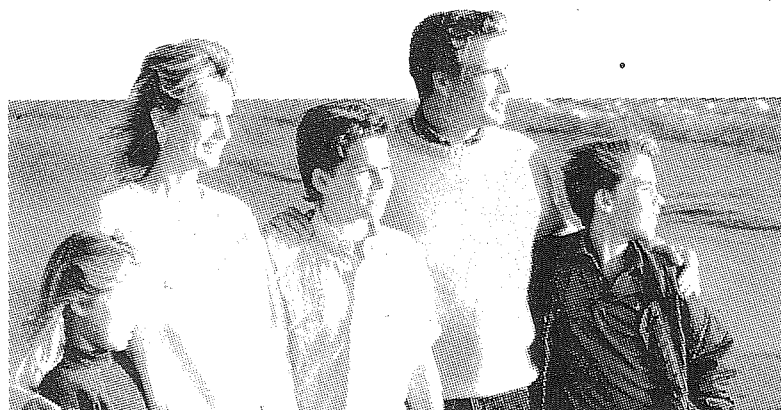
Telefon 02266/63 6 17\*

Telefax 02266/636 17 15



## Das Service für Lebensversicherung und Lebensstandard-Pension

Gut und sicher leben!  
Mit der Privat-Pension ins  
3. Jahrtausend.  
Und wie Sie dazu kommen?  
Ein Anruf genügt und schon ist  
unsere Information unterwegs!



Landesdirektion  
1020 Wien, Untere Donaustraße 25  
Telefon 0222/21175-0



**AUSTRIA**  
**COLLEGIALITÄT**

Ihr ganz privater Schutzengel